THE 6TH CHAPTER OF THE BUSY LIFE OF AN ASPIRING NOVELIST WHO SLEEPS AND WAKES UP EVERYDAY

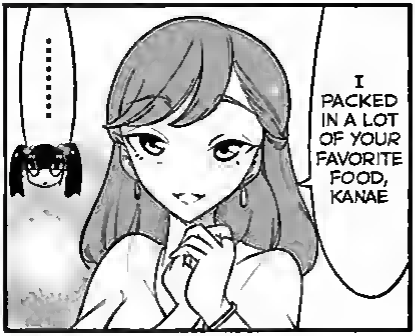
AHHH-... SURE-...
OH KANAE. I GOTTA GO OUT ON WORK TODAY,
SO MAKE SURE TO STUDY BY YOUR-SELF
I'M GOING NOW
SURE SURE
HAVE A SAFE TRIP, ONEI-CHAN...
.....
YAAAW-WWN-...
ヒキコモリ 小説家 ライトな姉妹
DON'T LEAVE ME AS THE ONLY NEET!!
...HEY WHY'RE YOU WORKING!? ONEI-CHAN!!

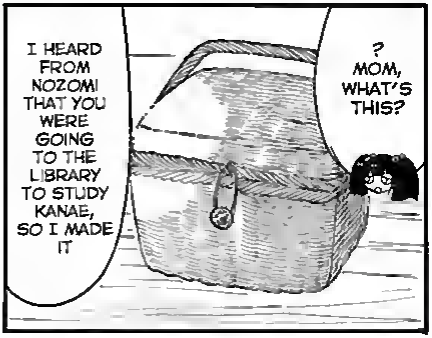
TRANSLATED BY ANONYMOUS

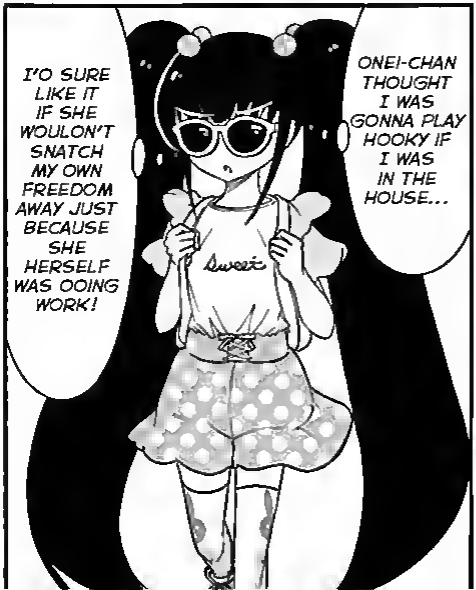
I MAY HAVE QUIT MY JOB, BUT THEY SEEM TO BE BUSY NOW AND I'M JUST HELPING OUT FOR TODAY AND TOMORROW
LET GO OF ME.
I'M NOT A NEET
YOU'RE A NEET, ONEI-CHAN
YOU CAN'T WOO-ORKK!
I DON'T WANNA LOSE HOPE, SO I DON'T WANNA THINK OF YOU AS MY COMRADE, KANAE
IN THE END YOU WERE ONE OF THEM...
ONEI-CHAN, I THOUGHT YOU WERE A NEET...
はむ
はむ

HERE'S YOUR LUNCH, KANAE
OH, BUT SINCE ONEI-CHAN ISN'T HERE I CAN PLAY GAMES ANO SHE WON'T GET MAO...!

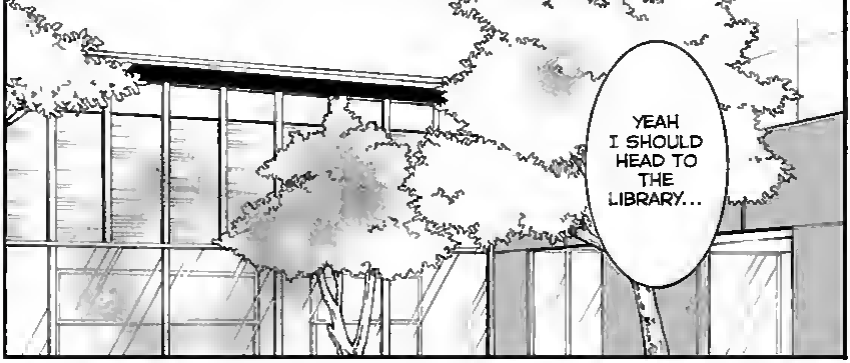
WHAT SHOULD I DO FOR THE WHOLE DAY TODAY...
IT SURE IS BORING WITHOUT ONEI-CHAN...
はむ
はむ


.....
I PACKED IN A LOT OF YOUR FAVORITE FOOD, KANAE

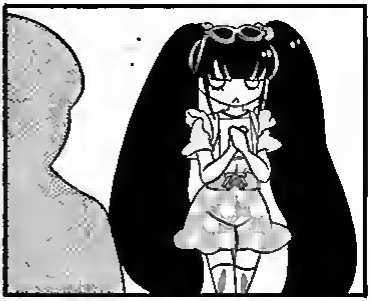

I HEARD FROM NOZOMI THAT YOU WERE GOING TO THE LIBRARY TO STUDY KANAE, SO I MADE IT
? MOM, WHAT'S THIS?


I'O SURE LIKE IT IF SHE WOULON'T SNATCH MY OWN FREEDOM AWAY JUST BECAUSE SHE HERSELF WAS OOING WORK!
ONEI-CHAN THOUGHT I WAS GONNA PLAY HOOKY IF I WAS IN THE HOUSE...

IF I PLAY GAMES UNTIL THE AFTERNOON, EAT MY LUNCH AND GO HOME, NOBODY WOULD EVER REALIZE IT!
WHEN IT REACHES THE AFTER-NOON, I SHOULD EAT LUNCH THERE
THE GUILT ...!!
I GOTTA GO OUT ON WORK TODAY. SO MAKE SURE TO STUDY BY YOURSELF
I PACKED IN A LOT OF YOUR FAVORITE FOOD, KANAE


YEAH
I SHOULD
HEAD TO
THE
LIBRARY...

I
SHOULD
READ
SOMETHING
UNTIL THE
AFTERNOON
FOR NOW...



WELL
WHATEVER,
I SHOULD
SIT SOME-
WHERE
FAR
AWAY...
THAT
GIRL'S
HERE
AGAIN...
DOES
SHE NOT
GO TO
SCHOOL?

!
I SHOULD TAKE A LITTLE BREAK
ピッ
ガクン
ガバ
IS SHE NOT GOING TO SCHOOL?
THERE'S SOME SEEMINGLY IDIOTIC GRADE SCHOOLER THERE...!
ガバ

HUH !?
I SLEPT AGAIN ...
IT'S ALREADY PAST 12... I SHOULD EAT LUNCH...
WHEW
THERE IS A HAM-BURGER STEAK,
WIE-NERS
AND ASPA-RAGUS ROLLS HERE

I'LL FEEL LIKE SHIT IF I MOVE SEATS...
.....
THIS GIRL I DON'T KNOW JUST SAT NEXT TO ME WHILE I DIDN'T KNOW...
WH WH WHAT DO I DO...!?
SH SHE SPOKE TO ME...!? WHAT SHOULD I DO, ONE-CHAN...!!
Y... YEAH
AEE!?
UH... UMMM ARE YOU... NOT GOING TO SCHOOL?
UHH, WILL YOU EAT ONE OF MY RICE BALLS?
HUH!? B-BUT
I CAN'T EAT TWO OF THEM...
HUH!? IS THIS A GIRL?
I SEE... THEN YOU'RE THE SAME AS ME
.....
I DO PULL IT TOGETHER AND GO WHEN IT'S A DAY THAT I HAVE MY FAVORITE CLASSES THOUGH...

AH... I'M HASEBE TAMAKI
AH... I'M MIZUKI KANAE ...
THIS IS GOOD ...
もぐ
KANAE-CHAN. DO YOU LIKE BOOKS TOO?
WELL I COULD SAY THAT I LIKE IT, BUT I'M READING THEM AND STUDYING TO BECOME A NOVELIST
NOVE-LIST!?
CAN I CALL YOU KANAE-CHAN?
OH SURE GO AHEAD ...
I HAVE A NOVEL SERIALI-ZATION
NO WAY?!
WOW !!
もぐ
IT'S BEING SERIALIZED IN A SITE CALLED 'LET'S BECOME AUTHORS'
AH... THAT SITE...
YOU KNOW IT?
Y... YEAH WELL ...

THIS IS THE NOVEL I'M SERIALIZING ON THAT SITE. YOU CAN READ IT
O... OKAY!
WOW! YOU SURE CAN WRITE FOR A GRADE SCHOOLER!
BUT I'M IN MIDDLE SCHOOL!!?
HUH!? I I'M SORRY! I THOUGHT YOU WERE A GRADE SCHOOLER THIS WHOLE TIME...!
Y... YEAH... N... NO PROBLEM!
SO YOU'RE THE SAME AS ME THEN
UMM, ACTUALLY I'M ALSO...
!
WHY'RE THERE SCHOOLKIDS HERE EVEN THOUGH IT'S THE AFTERNOON...!?
COULD IT BE A SHORTENED DAY TODAY OR SOMETHING!?

LA-TER ...
LA-TER
S... SORRY. I'M GONNA GO HOME ALREADY TODAY
DID YOU MAKE SURE TO GO TO THE LIBRARY AND STUDY?
BEING JOBLESS IS REALLY THE BEST THING EVER
I GOT SO TIRED WHEN I WORKED FOR THE FIRST TIME IN A WHILE...
YEAH I DID
WH-WHAT!? WHAT'S WRONG?
PYYA-AAAAH-HHHH-HH!?

M M MY NOVEL GOT A REVIEW FROM MEGURU-SENSEI!!
WHO'S THAT?
ONEI-CHAN YOU READ THIS RIGHT? HE'S THE AUTHOR OF THIS BOOK THAT'S ALSO BEING WRITTEN ON THIS SITE!!
SERIOU-SLY?
EEEE-EEEEK!! I'M SO HAAP-PYYY!!
GOOD FOR YOU...
SO THERE'RE SOME STRANGE PEOPLE OUT THERE WHO'LL EVEN GIVE THEIR IMPRESSIONS ON KANAE'S SHITTY ASS NOVEL...
EEEEK EEEK
KANAE-CHAN... I WONDER IF WE CAN GET ALONG

KANAE SCATTERED LAND MINES AND CAME BACK! TO BE CONTINUED!!